

Postępowanie egzekucyjne w Polsce i w Rosji – podstawowy aparatus pojęciowy w ujęciu porównawczym

mgr Iana Berger

Tłumacz przysięgły języka rosyjskiego



Postępowanie egzekucyjne w Polsce i w Rosji – podstawowy aparat pojęciowy w ujęciu porównawczym

- ➡ Podstawy prawne postępowania egzekucyjnego
- ➡ Organy egzekucyjne
- ➡ Tytuły egzekucyjne i tytuły wykonawcze
- ➡ Strony i inne podmioty postępowania egzekucyjnego
- ➡ Przebieg postępowania egzekucyjnego

Podstawy prawne postępowania egzekucyjnego w Polsce

Ustawa z dnia 17 listopada 1964 r.
Kodeks postępowania cywilnego

<https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=wdu19640430296>

Ustawa z dnia 17 czerwca 1966 r.
o postępowaniu egzekucyjnym w administracji

<https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=WDU19660240151>

Ustawa z dnia 22 marca 2018 r.
o komornikach sądowych

<https://isap.sejm.gov.pl/isap.nsf/DocDetails.xsp?id=WDU20180000771>

Правовые основы исполнительного производства в России

Гражданский процессуальный кодекс Российской Федерации" от 14.11.2002 N 138–ФЗ

<https://www.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc&base=LAW&n=511272&dst=100001#XkeGIZUEM9Nr1w6m>

Федеральный закон "Об исполнительном производстве" от 02.10.2007 N 229–ФЗ

<https://www.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc&base=LAW&n=511073&dst=100001#HRCHIZU4YFSkvGCG2>

Федеральный закон "Об органах принудительного исполнения Российской Федерации" от 21.07.1997 N 118–ФЗ

<https://www.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc&base=LAW&n=493199&dst=100001#X6YHIZUaCRNUtNPV1>

Organy egzekucyjne

Органы принудительного исполнения

KOMORNIK SĄDOWY

W Polsce komornik sądowy jest funkcjonariuszem publicznym działającym przy sądzie rejonowym, prowadzi własną kancelarię i działa na własny rachunek, mimo że wykonuje zadania państwowe. Nie jest zatrudniony w służbie państwowej, ale należy do właściwej Izby Komorniczej.

СУДЕБНЫЙ ПРИСТАВ-ИСПОЛНИТЕЛЬ

W Rosji судебный пристав-исполнитель jest urzędnikiem państwowym, pracuje w ramach Federalnej Służby Komorników Sądowych (Федеральная служба судебных приставов), która podlega Ministerstwu Sprawiedliwości. Komornik rosyjski nie działa samodzielnie – jest częścią całego systemu wykonawczego.

Функции судебных приставов

Судебные приставы по
обеспечению
установленного порядка
деятельности судов

Woźny sądowy

- обеспечение безопасности участников судебного процесса;
- поддержание общественного порядка и осуществление охраны в здании суда;
- осуществление привода лиц, уклоняющихся от явки по вызову суда и иные.

Судебные приставы-
исполнители

Komornik sądowy

- принятие мер по своевременному, полному и правильному исполнению исполнительных документов;
- рассмотрение заявлений и ходатайств сторон в рамках исполнительного производства;
- объявление в розыск должника по исполнительному документу, его имущества и осуществление такого розыска и иные.

Tytuły egzekucyjne i tytuły wykonawcze

Wszczęcie egzekucji

Возбуждение исполнительного производства

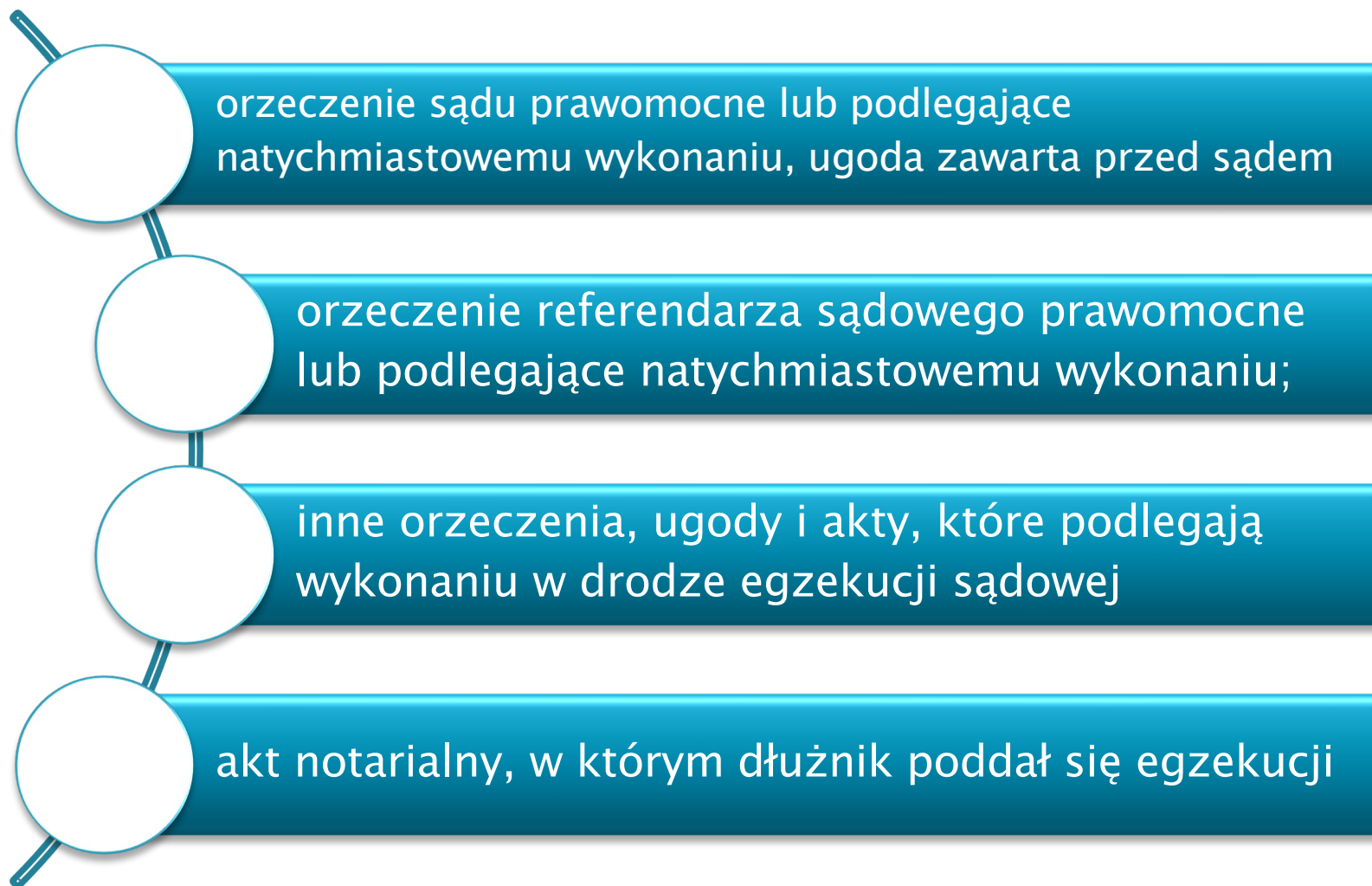


W Polsce podstawą egzekucji jest
TYTUŁ WYKONAWCZY. Tytułem
wykonawczym jest tytuł egzekucyjny
zaopatrzony w klauzulę wykonalności,
chyba że ustawa stanowi inaczej.



В России исполнительное
производство возбуждается на
основании **ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО
ДОКУМЕНТА** по заявлению
взыскателя.

Rodzaje tytułów egzekucyjnych w Polsce



Klauzula wykonalności

Исполнительная надпись

Nadanie klauzuli
wykonalności

Совершение
исполнительной
надписи

KLAUZULA WYKONALNOŚCI W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 16 sierpnia 2019 r.

SĄD OKRĘGOWY W POZNANIU

stwierdza, że niniejszy tytuł uprawnia do egzekucji w całości oraz poleca wszystkim organom, urzędom oraz osobom, których to może dotyczyć, aby postanowienia tytułu niniejszego wykonały, a gdy o to prawnie będą wezwane, udzieliły pomocy.

Numer identyfikacyjny PESEL/NIP/KRS/INNY wierzyciela:
CELIKO Sp. z op.o. (KRS: 0000231479)

Numer identyfikacyjny PESEL/NIP/KRS/INNY dłużnika:
Rafał Jędrasiak (PESEL: 73061405637)

Orzeczenie podlega wykonaniu .

Koszty postępowania klauzulowego należne wierzycielowi od dłużnika wynoszą **126 zł** (słownie: sto dwadzieścia sześć złotych 00/100).

Tytuł niniejszy wydano: Pełnomocnikowi powoda r. pr.
Tomaszowi Adamcowi



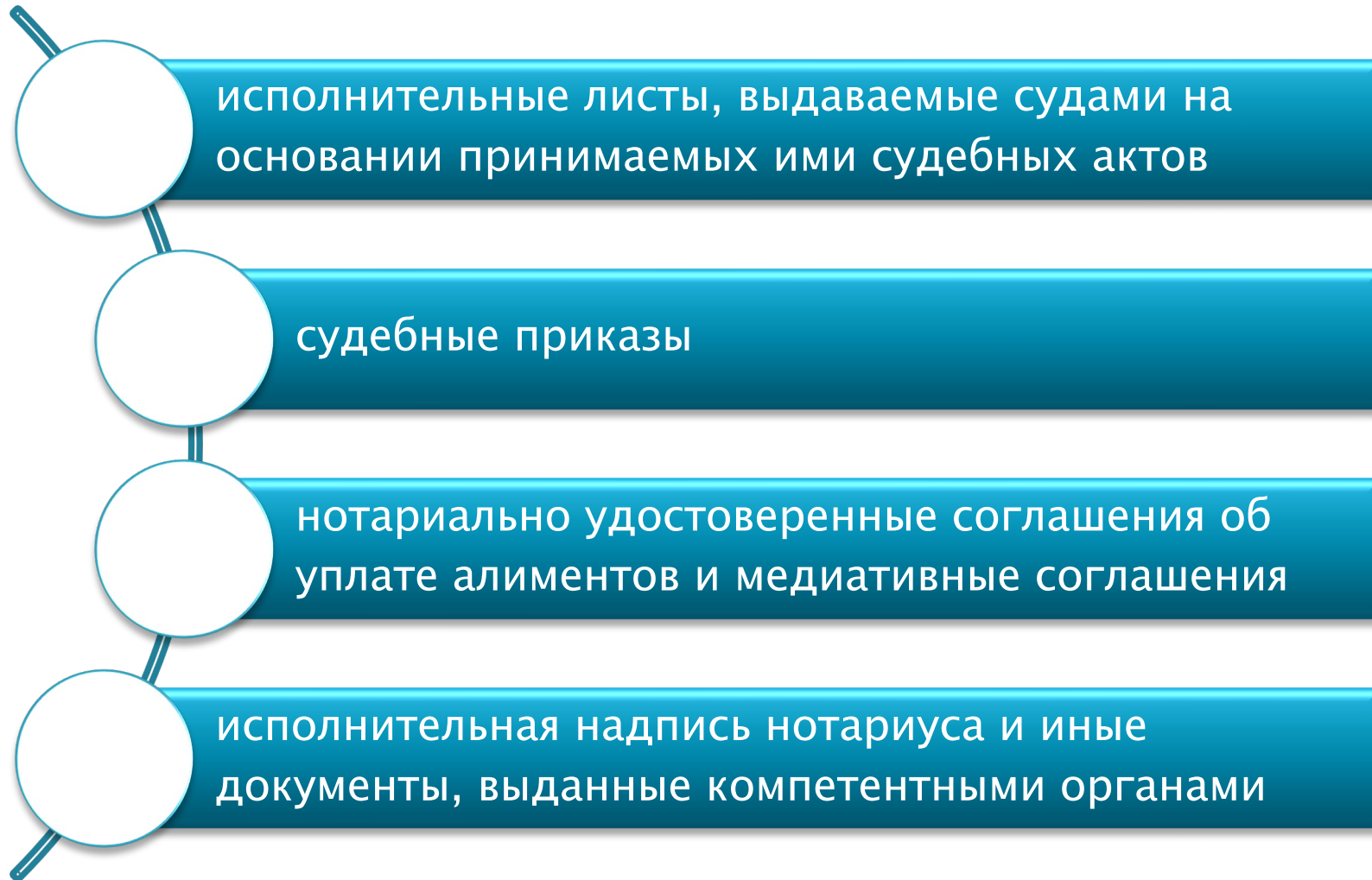
Sędzia Sądu Okręgowego

Sędzia Sądu Okręgowego

Katarzyna Jelewska-Sterczala

mgr Iana Berger

Виды исполнительных документов в России



Tytuł wykonawczy

Исполнительный лист



ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ЛИСТ

Дело № 2-3097/2020 « 2 июля 20 20г. (дата вступления судебного акта в законную силу)

Балашихинский городской суд
(полное наименование и почтовый адрес суда (судебного участка), выданного исполнительного листа)
Московская область, г. Балашиха, Московский пр-д, д. 1, 143900
(наименование и место нахождения исполнительного суда, третейского суда или международного коммерческого арбитража)

на основании судебного акта которого выдан исполнительный лист

гражданское дело по иску Миновой Анастасии Владимировны к ООО «РИВЬЕРА ПАРК» о взыскании неустойки, штрафа, компенсации морального вреда, расходов на оплату услуг представителя,

Взыскать с ООО «РИВЬЕРА ПАРК» в пользу Миновой Анастасии Владимировны неустойку за период с 01.01.2020 по 02.04.2020 г.г. 210 400,33 руб., моральный вред 10 000 руб., штраф 50 000 руб., расходы на оплату услуг представителя 25 000 руб., а всего 295 400 (двести девяносто пять тысяч четыреста) руб. 33 коп.

М.П. Минова (определил, восстановил)

Судья (мировой судья)  Е.А. Беседина
(подпись, фамилия, инициалы)

Серия ФС № 029355255

Судебный акт вступил в законную силу 18 августа 2020 года
(вступил в законную силу (число, месяц, год))

Исполнительный лист выдан 26 августа 2020 года
(число, месяц, год)

Срок предъявления исполнительного листа к исполнению 3 года (ст.ст. 21, 22 №229-ФЗ)

Взыскатель Минова Анастасия Владимировна, дата рождения: 27 мая 1986 года, место рождения: г. Москва, адрес: 115230, г. Москва, Каширское ш., д. 4, корп. 3, кв. 297
(для гражданина - фамилия, имя, отчество, дата и место рождения, место жительства или место пребывания)

для организации - наименование, местонахождение, указание в учредительных документах, фактический адрес (если он известен), дата государственной регистрации в качестве юридического лица, идентификационный номер налогоплательщика для Российской Федерации, субъекта Российской Федерации или муниципального образования - наименование и адрес органа, уполномоченного от ее имени осуществлять право и исполнять обязанности в исполнительном производстве)

Должник ООО «РИВЬЕРА ПАРК», дата регистрации: 9 декабря 2014 года, адрес: 140050, Московская область, Люберецкий р-он, д.п. Красково, ул. 2-я
(для гражданина - фамилия, имя, отчество, дата и место рождения, место жительства или место пребывания, место работы (для ИП - адрес)) или дата и место его государственной регистрации в качестве индивидуального предпринимателя, Заводская д. 20/1, пом. 6, ком. 33, ИНН: 5027222000, ОГРН: 1145027020357

для организации - наименование, местонахождение, указание в учредительных документах, фактический адрес (если он известен), дата государственной регистрации в качестве юридического лица, идентификационный номер налогоплательщика для Российской Федерации, субъекта Российской Федерации или муниципального образования - наименование и адрес органа, уполномоченного от ее имени осуществлять право и исполнять обязанности в исполнительном производстве)

Место гербовой печати суда (мировой судьи) (М.П.) 

Судья (мировой судья)  Е.А. Беседина
(подпись, фамилия, инициалы)

Серия ФС № 029355255

Tytuł egzekucyjny



Исполнительный лист?



(Исполнительный) ордер?

Tytuł egzekucyjny to orzeczenie sądowe lub inny dokument urzędowy, który stwierdza istnienie i zakres roszczenia wierzyciela oraz obowiązek świadczenia dłużnika. Przekształca się w tytuł wykonawczy w wyniku stwierdzenia wykonalności w drodze nadania klauzuli wykonalności.

Tytuł egzekucyjny

ODMIENNIE:

Zaświadczenie europejskiego tytułu egzekucyjnego

Orzeczenie, któremu nadane zostało zaświadczenie Europejskiego Tytułu Egzekucyjnego w Państwie Członkowskim wydania, jest uznawane i wykonywane w innych Państwach Członkowskich bez potrzeby stwierdzania wykonalności i bez możliwości sprzeciwienia się jego uznaniu.

Procedura = Удостоверение Европейского исполнительного листа

Dokument = Сертификат Европейского исполнительного листа

Strony postępowania egzekucyjnego

Стороны исполнительного производства

Wierzyciel

Взыскатель

Dłużnik

Должник

Inne podmioty postępowania egzekucyjnego

Иные субъекты исполнительного производства

Sąd Rejonowy (Wydział Egzekucyjny)

Trzeciodłużnik

Понятые

Правопреемники

Orientacyjny przebieg postępowania egzekucyjnego w Polsce



Ориентировочные этапы исполнительного производства в России



Меры принудительного исполнения

- обращение взыскания на имущество должника, периодические выплаты, имущественные права должника, реализация имущества должника на торгах
- изъятие у должника имущества, присужденного взыскателю
- наложение ареста на имущество должника
- обращение в регистрирующий орган для регистрации перехода права на имущество
- совершение от имени и за счет должника действия, указанного в исполнительном документе
- принудительное вселение взыскателя / выселение должника из жилого помещения, принудительное освобождение нежилого помещения от пребывания в нем должника и его имущества
- принудительное выдворение за пределы Российской Федерации иностранных граждан или лиц без гражданства

Środki egzekucyjne

Egzekucja świadczeń pieniężnych

- egzekucja z wynagrodzenia za pracę, z rachunku bankowego (zajęcie rachunku bankowego), z ruchomości, z nieruchomości (zajęcie nieruchomości, licytacja), z wierzytelności i innych praw majątkowych

Egzekucja świadczeń niepieniężnych

- odebranie rzeczy
- opróżnienie lokalu (eksmisja)
- egzekucja czynności zastępowalnych i niezastępowalnych

Postępowanie egzekucyjne w Polsce i w Rosji – podstawowy aparatus pojęciowy w ujęciu porównawczym

mgr Iana Berger
Tłumacz przysięgły języka rosyjskiego

E-mail: iana.w.berger@gmail.com
tel.: +48 882 434 537
Zielona Góra